Womit wir beim Qualiton A20i sind. Nach dem bisher Geschriebenen dürfte klar sein, dass es sich um ein Rohrengerät handelt. Genauer gesagt, um einen vergleichsweise kompakten, ziemlich schick gemachten Röhren-Vollverstärker, der es mit vier Beam-Power-Tetroden des Typs 5881 in einer Push-Pull-Class-A-Schaltung auf 2 x 20 Watt pro Kanal bringt. Die 5881 ist eine in Details verbesserte und robustere Version der bekannteren 6L6. Zur Vorverstärkung und als Phasensplitter kommen je zwel E88CC/6922 und ECC83 zum Einsatz. Röhrenbestückung des Audio Hungary

CER

Die Rückseite des Audio Hungary Qualiton A20i (mit aufgesetztem Röhrenschutz)

Der Netzschalter befindet sich relativ weit hinten an der rechten Gehäuseseite. Damit sitzt er nicht auf der Rückseite und trotzdem in der Nähe des Netzeingangs, was konstruktiv sinnvoll ist. Da der Audio Hungary A20i recht schmal (27 Zentimeter) und nicht sehr tief (30 Zentimeter) ausfallt, ist dieser Schalter im Normalfall gut zu

Bernerkenswert ist die Verarbeitungsqualität; Das Chassis ist aus 1,5 Millimeter dickem Edelstahl gefertigt, verschweißt und sorgfältig auf Hochglanz poliert. Der "Röhrenkäfig"

sitzt über dem kompletten Gerät und deckt die beiden Ausgangsübertrager, die hinter

den Röhren angeordnet sind, mit ab. Wer keinen polierten Edelstahl mag, kann den

Eine Show ist die zugehörige Funk-Fernbedienung. Sie ist ebenfalls aus dickem Edelstahlblech geschweißt und poliert. Oben sitzen drei Tasten - lauter, leiser, mute -

erreichen.

Amp auch komplett in Schwarz bestellen.





Audio Hungary Qualiton A20i: Klangeindruck Schnell ist klar: Der Audio Hungary Qualiton A20i gehört nicht zu den wohlig-warm abgestimmten Vertretern der Röhrenzunft. Einen betonten Grundton verkneift sich der A20i und auch von schummrig gedimmten Höhen kann keine Rede sein. Ausgehend von der Gesamt-Tonalität, würde ich nicht unbedingt darauf schließen, dass wir es mit einem Röhrenverstärker zu tun haben – zumindest mit keinem, der dem typischen Klischee entspricht. Der Bassbereich ist dabei wohl noch am "typischsten", denn der Qualiton A20i bletet hier eine für viele Röhren charakteristische Qualität. Die zeichnet sich weniger durch knallharte Kontrolle aus, sondern durch einen schönen Flow, einen schönen Swing und eine gewisse Leichtigkeit. Substanzieller Druck aus den

untersten Lagen ist weniger das Thema, dafür gibt sich

bin der Meinung, dass man mit Röhrengeräten gut alte Produktionen hören kann - solche, die eben auch mit Röhrentechnik aufgenommen und abgemischt wurden. Das entspricht vielleicht nicht immer unseren aktuellen

Hörgewohnheiten, ist aber in sich stimmig. Und wenn

man sich darauf einlässt, kann man ein paar

modernes Reissue.)

"Leichtigkeit" heißt nun aber nicht, dass der Ungar prinzipiell ein "ätherisches Leichtgewicht" ist. Nein, wenn es darauf ankommt, kann er auch ordentlich zulangen. Ob ich es im jeweiligen Text erwähne oder nicht - bei jedem Test probiere ich aus, ob beziehungsweise wie das Testgerät mit alten AC/DC-Stücken zurechtkommt. Der A201 legt hier richtig los! Die Stromgitarren machen ihrem Namen alle Ehre. Die Stahlsalten scheinen unter Hochspannung zu stehen. Das ist's, was Bon Scott meint, wenn er singt "Let There Be Rock". Das IST Rock, und der A20i macht's unmittelbar deutlich. Klar, Pegel wie beim Live-Konzert kann man mit 20 Watt pro Kanal zwar kaum erzielen, doch meinen überschaubar großen Hörraum rockt der kleine Amp ordentlich durch. Ob transparente Leichtigkeit oder mitreißende Energie - einen wesentlichen Anteil an der überzeugenden Performance des Audio Hungary Qualiton A20i ist dem Hochton zuzuschreiben. Denn der ist klar, sauber und

präsent - und da er auch sehr hoch aufgelöst

Die Differenzierung der einzelnen Schallquellen gelingt gut: Frau La Havas materialisiert sich mit horbaren Konturen in der Mitte zwischen den Boxen. Mag sein, dass es Verstärker gibt, die das Ganze noch plastischer in den Raum stellen, aber insgesamt macht die Räumlichkeit des A20i auf mich einen sehr natürlichen und "einfach richtigen" Eindruck. Charmeure und Realisten Den Audio Hungary Qualiton A20i mit seinen Qualitäten im Wettbewerb einzuordnen, fällt mir vergleichsweise leicht. Was daran liegt, dass man Röhrenverstärker in dieser Klasse per se schon mal grob in Charmeure und Realisten einteilen kann. Der Qualiton A20I gehört (mit der serienmäßigen Röhrenbestückung) zu den Realisten. In seiner Preislage würde ich ihn am ehesten mit einem Octave V40 SE vergleichen. Der V40 SE besitzt vielleicht einen etwas kontrollierteren Bass, dafür kommt er im Hochton nicht ganz an den Ungarn heran. Amps wie der Jadis Orchestra Blacksilver, der Unison Research Triode 25 oder der T.A.C. V-88 können natürlich auch begeistern – sie tun das aber nicht so sehr mit "unbedingtem Realismus", sondern mit einer ordentlichen

Der Charme des Audio Hungary liegt ganz woanders. Er bietet eine tolle Auflösung, eine hervorragende feindynamische Differenzierung und eine besondere Art von Leichtigkeit, die keinesfalls mit Oberflächlichkeit beziehungsweise mangelnder Tiefe aufzuschließen, gerade weil er so quicklebendig musiziert und einen famos

schlüssig wirkt. Auch "eiserne Kontrolle" lässt er nicht walten, vielmehr besitzt er einen natürlich wirkenden "Swine". halt sich im Grundton minimal zurück, was der einen oder anderen Stimme etwas Körper kostet, dafür aber in vielen Fällen Ausdruck und Artikulation besonders klar hervorbringt. Instrumente präsentiert er mit natürlichen, nicht

- künstlich saturierten Klangfarben. ist insgesamt ein sehr offen spielender Verstärker. Rhythmus, Timing, Transienten - so was beherrscht er aus dem Effeff. sollte am besten mit Lautsprechern kombiniert werden, die einen guten Wirkungsgrad besitzen und keine strenge Kontrolle benötigen, dann wird auch
- grobdynamisch so ziemlich alles geboten, was man im normalen HiFi-Alltag macht eine etwas breitere und weniger tiefe Bühne auf, an der man ein bisschen näher dran sitzt. Der A20i füllt die komplette Bühne aus und positioniert Sänger
- klar und präzise zwischen den Lautsprechern. Fakten: Modell: Audio Hungary Qualiton A20i
- Garantie: 2 Jahre Vertrieh: LEN Hifi | Björn Kraayvanger

Herkenweg 6 | 47226 Duisburg

Telefon: +49 (0) 2065/544 139

E-Mail: Info@lenhifl.de Web: www.lenhifi.de

Ausstattungsmaßig gibt sich der A20i übersichtlich: Er bietet drei Line-Eingänge und ein Paar Stereo-Lautsprecherausgänge für Acht-Ohm-Lautsprecher. Vier-Ohm-Boxen lassen sich nach Auskunft von Audio Hungary problemlos anschließen, dabei nimmt man durch die nicht ganz optimale Anpassung zwischen Übertrager und Lautsprecher-Impedanz lediglich in Kauf, dass sich die Ausgangsleistung etwas verringert. Originell ist der Eingangswahlschalter, der als Ring koaxial um den Lautstärkeregier angeordnet ist. Drei LEDs zeigen an, welcher Eingang aktiv ist.

und eine LED, die leuchtend quittiert, wenn eine Taste gedrückt wurde. Die Unterseite ist mit Leder bezogen - als Rutschsicherung und um Kratzer zu verhindern, wenn man die schwere Fernbedienung auf eine empfindliche Oberfläche legt. Das ist mal eine stilvolle Alternative zu kleinen Gumminoppen, die sonst üblicherweise diese Funktion

Fernbedienung betreibt, zeigen schon, dass der Qualiton A20I nicht als Retro-Geselle vom Schlage eines Unison Research Triode 25 oder des erst kürzlich von meinem Kollegen Jochen Reinecke getesteten Tsakiridis Aeolos+ konzipiert ist, sondern als modernes Luxus-Kleinod.

Die Fernbedienung des Audio Hungary ist eine Show für sich...

Das moderne Design und der Aufwand, den Audio Hungary beim Gehäuse und bei der



erspart einem, im Falle eines Röhrenwechsels selbst den Ruhestrom einstellen zu müssen oder dies von einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen - das ist

Leistungsröhren gegen andere Modelle mit gleichen Anschlusswerten auszutauschen.

komfortabel. Natürlich steht es experimentierfreudigen Geistern auch frei, die

"Tube rolling" wird dieses Hobby allgemein genannt. Neben den werksseitig eingesetzten 5881 kommen etwa KT66, KT77, 6L6 oder 6P3C in Frage.

der A20i variabel und klangvoll. Die kurzen, harten elektronischen Bassimpulse des "Hallelujah" von Oh Wonder auf dem Album No One Else Can Wear Your Crown (auf Amazon anhoren) gehen zwar ein wenig ineinander über, werden nicht ganz so klar und konturscharf voneinander abgegrenzt, wie ich das von meiner Bryston 4B1-Endstufe gewohnt bin. Doch der Vergleich hinkt und ist unfair: Naturlich sollte eine 8.000-Euro-Transistor-Endstufe, die 2 x 500 Watt an Vier-Ohm-Lautsprecher abdrücken kann, im Bass eine andere Performance bieten als ein 2 x 20 Watt leistender Röhren-Vollverstärker, der gerade einmal etwas mehr als die Hälfte kostet. Das Schöne ist, dass ich das Stück über den Qualiton A20i trotzdem mit Vergnügen höre. Denn auch wenn man im Untergeschoss leichte Abstiche machen muss, so wird hier doch nichts zugedröhnt oder verwummert. Die leichte Zurückhaltung, die der Audio Hungary Qualiton A20i wahrt, kommt hier genau richtig. Mit akustischen Instrumenten macht der Audio-Oscar Peterson Hungary-Amp uneingeschränkt Spaß. Ich persönlich

musikalische Sternstunden erleben. Auf dem Plattenteller dreht sich Oscar Peterson, Oscar Peterson Plays The Harry Warren And Vincent Youmans Song Books, das Album (auf

Amazon anhoren) stammt aus dem Jahr 1959. (Meine Version ist allerdings ein

Der Audio Hungary Qualiton A20I beamt mich sofort in die Vergangenheit: Die Darstellung ist eine ganz andere als bei einer modernen Studio-Aufnahme, die Abmischung betont eher den musikalischen Fluss als die Akzente und Brüche, wie das bei aktuellen Jazz-Produktionen oft der Fall ist. Der Kontrabass von Ray Brown sirrt, swingt und groovt, als ginge es darum, mit Petersons Piano zu wetteifern, wer die Stücke energischer vorantreiben kann. Das Schöne ist, dass dem Qualiton A20i seine leichte Zurückhaltung im Bass auch hier nicht zum Nachteil gereicht, denn die Qualität stimmt einfach - die tiefen Töne fügen sich wunderbar ins Gesamtbild ein. Wie eingangs erwähnt, bietet der kleine Beau keinen richtiggehend "warmen" Grundton, der kommt eher etwas straffer rüber. Das passt zur insgesamt sehr transparenten, schnellen und detaillierten Mittenwiedergabe des Qualiton A20i. Das oben erwähnte "Hallelujah" von Oh Wonder gibt es in der digitalen Ausgabe des Albums

noch einmal in einer akustischen Version. Ohne den synthetischen "Unterbau" kommt das Stück viel intensiver rüber, denn die Stimmen von Anthony West und Josephine Vander Gucht besitzen einen starken Ausdruck, der im Verbund mit der sparsamen Instrumentierung angenehm in den Vordergrund rückt. Auch die als dritte Version auf

dem Album mitgelieferte Unplugged-Variante bringt der Audio Hungary hervorragend rüber. So ganz ohne das Eingreifen des Toningenieurs klingt das Stück natürlich etwas ruppiger, doch damit eben auch unmittelbarer. Hier spielt der Amp seine Vorteile hohe Transparenz, sehr gute Auflösung, feine dynamische Abstufungen - voll aus und

präsentiert das Stück mit einnehmender Natürlichkeit und Leichtigkeit.

rüberkommt, kann der A20i strahlen und glänzen, ohne dass es je scharf klingt. Im Gegenteil, oft zeichnet der Ungar ein schönes "Air", eine Weite im Hochton, die das Klangbild oben herum sehr offen klingen lässt. Lianne La Havas, die ich eher mit kräftig treibenden Grooves in Verbindung bringe, überrascht mich auf ihrem neuen Album Lianne La Havas (auf Amazon anhören; komisch, normalerweise benennen Musiker doch ihr Debut-Album nach sich) mit sanfteren Tönen und einem starken Akzent auf Gesang. Dabei kommt die Eigenart, dass sie es schafft, auch laut gesungene Passagen wie gehaucht wirken zu lassen, schön zur Geltung. Das könnte schnell scharf oder verzischt klingen, doch der A20i mit seinem sauber-transparenten Hochton präsentiert diese Eigentümlichkeit der Stimme punktgenau. Raumeindruck Das Klangbild des Audio Hungary löst sich gut von den Lautsprechern, wobei die Bühne starker in die Breite gestaffelt wird als ich es gewohnt bin, zudem scheine ich etwas dichter davor zu sitzen. Aufnahmen, die sonst bei der Boxengrundlinie (also etwa auf der Verbindungslinie zwischen den Lautsprechern) starten, kommen mit dem Audio Hungary A201 ein gutes Stück näher, die Tiefenausdehnung fällt dagegen etwas geringer aus.

"Klein und fein" - das bringt den Audio Hungary Qualiton A201 auf den Punkt. Grobdynamische Exzesse und Maximalpegel sind in Verbindung mit einem Klipsch

wohnzimmertauglichen Lautsprechern wird das eher schwierig. Doch wer auf so etwas

Eckhorn vielleicht möglich, doch im Zusammenspiel mit aktuellen,

aus ist, wird kaum nach einer 2 x 20-Watt-Röhre Ausschau halten, oder?

Portion "Röhrencharme".

verwechselt werden sollte. Im Gegenteil, der A20i versteht es, das Klanggeschehen weit durchgezeichneten Obertonbereich besitzt. Der Audio Hungary Qualiton A20i ... · klingt insgesamt tonal ausgewogen, tendiert dabei eher in Richtung sportlichleicht denn füllig-eufonisch und entzieht sich damit weitgehend üblichen Röhrenklischees. weist einen klaren, luftigen Hochton auf, der fein auflöst, ohne ins Analytische zu driften. Er kann strahlen, ohne scharf zu werden. hält sich quantitativ im Bass etwas bedeckter, was im Gesamt-Klangbild sehr

- Konzept: Röhren-Vollverstärker Preis: 4.500 Euro Maße und Gewicht: 270 x 180 x 300 mm (BxHxT), 16 kg Farben: Chassis – Edelstahl poliert oder schwarz lackiert, Röhrenabdeckung –

schwarz Eingänge: 3 x Hochpegelinputs (Cinch) · Ausgänge: Lautsprecherterminal für 8 Ohm Ausgangsleistung: 2 x 20 W (8 Ohm) Leistungsaufnahme: 150 Watt im Leerlauf

- argonaudio.de acoustic MAGNUM DYNALAB MD-301 Vollverstärker mit Trioden Vorstufe, DAC optional Testpaket bestellen "inputaudio._{••} kostenios & unverbindlich Die EVOlution eines Klassikers
- 4 500 Euro Len Hift Herkenweg 6 | 47226 Duisburg Telefon: +49(0)2065-544139 E-Mail: info@lenhifi de Web: https://www.lenhifi.de/ BILLBOARD DENON
- HERVORRAGENDE KLANGQUALITÄT Klang, UPGRACE der berührt beyerdynamic **UNSER KLANG-**WELTVERBESSERER FÜR TV nuBox A5-225 ZUM SHOP «KlangLoft argonaudio.de

Testpaket bestellen

beyerdynamic

WELTVERBESSERER FÜR TV

nuBox AS-225 ZUM SHOP

Doaacoustic

UNSER KLANG-

MACNUM DYNALAB MD-301 Vollverstärker mit Trioden Vorstufe, DAC optional

inputaudio.

4.500 Euro

Len Hift Herkenweg 6 | 47226 Duisburg Telefon: +49(0)2065-544139 E-Mail info@lenhifi de Web: https://www.lenhifi.de/ BILLBOARD HERVORRAGENDE KLANGQUALITÄT UPGRACE Klang, berührt

KlangLoft

argonaudio.de

BILLBOARD

Blue

Klang,

berührt

der

- MAGNUM DYNAL MD-301 Vollverstärker mit Trioden Vorstufe, DAC optional Testpaket bestellen ...inputaudio... Die EVOLULion eines Klassikers Audio Hungary Qualiton A20i | Röhren-Verstärker **UVP ZUM TESTZEITPUNKT** 4.500 Euro VERTRIES Len Hifi Herkenweg 6 | 47226 Duisburg Telefon: +49(0)2055-544139 E-Mail: info@lenhifi de Web: https://www.lenhifi.de/
 - WELTVERBESSERER FÜR TV ZUM SHOP KlangLoft nubert argonaudio.de racoustic MAGNUM DYNALAB MD-301 Vollvers er mit Trioden Vorstufe, DAC optional Testpaket bestellen Audio Hungary Qualiton A20i | Röhren-Verstärker

UVP ZUM TESTZEITPUNKT

Herkenweg 6 | 47226 Duisburg Telefon: +49(0)2065-544139 E-Mail: info@lenhifi de Web: https://www.lenhifi.de/

4 500 Euro

Len Hift

BILLBOARD

HERVORRAGENDE KLANGQUALITÄT

HERVORRAGENDE KLANGQUALITÄT Klang, der berührt beyerdynamic **UNSER KLANG-**WELTVERBESSERER FÜR TV nuBox AS-225 ZUM SHOP w KlangLoft argonaudio.de

Testpaket bestellen

MACNUM DYNALAB MD-301 Vollverstärker mit Trioden Vorstufe, DAC optional

.inputaudio.a

Die EVOLUTion eines Klassikers

UVP ZUM TESTZEITPUNKT

Herkenweg 6 | 47226 Duisburg

Telefon: +49(0)2065-544139 E-Mail: info@lenhifi.de

4.500 Euro

Len Hifi

DENON

BILLBOARD DENON UPGRACE Klang, der berührt beyerdynamic

KlangLoft

argonaudio.de

MACNUM DYNALAB MD-301 Vollverstärker mit Trioden Vorstufe, DAC optional

UNSER KLANG-

WELTVERBESSERER FÜR TV

ZUM SHOP

Doaacoustic

Testpaket bestellen inputaudio. ا **EVOlution eines Klassikers** UVP ZUM TESTZEITPUNKT 4 500 Euro Len Hift Herkenweg 6 | 47226 Duisburg Telefon: +49(0)2065-544139 E-Mail: info@lenhifi de Web: https://www.lenhifi.de/ BILLBOARD

Klang, der berührt HERVORRAGENDE KLANGQUALITÄT

beyerdynamic

WELTVERBESSERER FÜR TV

Testpaket bestellen

kostenlos & unverbindlich

HERVORRAGENDE KLANGQUALITÄT

UPGRACE

beyerdynamic

nuBox AS-225 ZUM SHOP

paacoustic

Testpaket bestellen

HERVORRAGENDE KLANGQUALITÄT

UNSER KLANG-

WELTVERBESSERER FÜR TV

ZUM SHOP

nuBox AS-225 ZUM SHOP

UNSER KLANG-

nubert

KlangLoft

argonaudio.de

MAGNUM DYNALAB MD-301 Vollverstärker mit Trioden Vorstufe, DAC optional

inputaudio.

Herkenweg 6 | 47226 Duisburg

Telefon: +49(0)2065-544139

Web https://www.lenhifi.de/

E-Mail: info@lenhifi.de

Len Hifi

BILLBOARD

Die EVOlution eines Klassikers

Audio Hungary Qualiton A20i | Röhren-Verstärker

Klang, berührt **UNSER KLANG-**WELTVERBESSERER FÜR TV

KlangLoft

argonaudio.de

MACNUM DYNALAB MD-301 Vollverstärker mit Trioden Vorstufe, DAC optional

"inputaudio 🕳

Die EVOlution eines Klassikers

4.500 Euro Herkenweg 6 | 47226 Duisburg Telefon: +49(0)2065-544139 E-Mail: info@lenhifi de Web: https://www.lenhifi.de/ BILLBOARD

Klang,

berührt

Audio Hungary Qualiton A20i | Röhren-Verstärker

Web: https://www.lenhifi.de/ BILLBOARD Digital Audio KIMBER

ELAL

etac.com

Audio Hungary Qualiton A20i | Röhren-Verstärker

UVP ZUM TESTZEITPUNKT

Herkenweg 6 | 47226 Duisburg Telefon: +49(0)2065-544139 E-Mail: info@lenhifi.de

4.500 Euro

Len Hifi

atchemu

ABOVE SCIENCE

UVP ZUM TESTZEITPUNKT

POTENTIAL IHRER GE Wirklich Steckt. Digital Audio

beyerdynamic

KIMBER

Len Hifi BILLBOARD

Herkenweg 6 | 47226 Duisburg Telefon: +49(0)2065-544139 E-Mail: info@lenhifi.de Web: https://www.lenhifi.de/

beyerdynamic

alchemy

ABOVE

SCIENCE